

ОТЧЕТ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Введение

1. На совещаниях Комиссии и Научного комитета 1983 г. было принято несколько решений, которые требовали действий со стороны Секретариата. В настоящем документе содержится краткий отчет об этой деятельности, а также о финансах, штате и прочих административных проблемах.

Выполнение решений совещания 1983 г.

2. Основные усилия деятельности Секретариата в этом году были сосредоточены на сборе и обработке данных. В документе SC-CAMLR-III/4 содержится отчет о деятельности по усовершенствованию банка данных Комиссии.

3. Совещание Ad Hoc Рабочей группы по сбору и обработке данных, которое было проведено в июне в Вудс Хоул, США, явилось весьма успешным и предоставило полезную основу для продолжения деятельности в этой области на совещании 1984 г.

4. Совещание было очень хорошо организовано, все участники оценили теплый прием и прекрасную погоду, предоставленные Соединенными Штатами и организованные Созывающим, г-ном Р.Хеннемумом.

5. Отчет совещания был распространен под номером SC-CAMLR-III/9.

Данные коммерческих операций прошлых лет
(вплоть до промыслового сезона 1982/83 г.)

6. На предыдущем совещании было достигнуто соглашение о списке данных о коммерческой деятельности, которые имеются в наличии; а также было принято решение о том, что члены, ведущие промысел, составят этот список данных, и он будет представлен в Секретариат для использования при составлении картотеки имеющихся данных.

7. Ко времени составления настоящего Отчета Австралия, Аргентина, Бельгия, ФРГ, Новая Зеландия, Южная Африка, Соединенное Королевство и США сообщили о том, что они не вели коммерческого промысла в данном районе. Составленные списки, представленные Чили, Францией, ГДР, Японией и Польшей были собраны в сводку Секретариатом (Документ SC-CAMLR-III/4).

Анкеты STATLANT'a

8. В Секретариат обратились с просьбой исключить вид Merilucius hubbsi из анкет STATLANT'a. Были проведены обсуждения с сотрудниками ФАО, и этот пункт будет исключен из анкеты 1984/85 г.

9. В Секретариат также поступила просьба внести ясность в вопрос о сообщенном случае вылова Trematomus trematomi в зоне действия Конвенции. Вопрос обсуждался в процессе переписки с ФАО и заинтересованными членами: будет использовано присутствие на настоящем совещании всех сторон для окончательного разрешения этого вопроса.

10. В Секретариат также обратились с просьбой разъяснить некоторую двусмысленность в руководстве к заполнению графы "Промысловые усилия" в анкетах STATLANT'a. Были проведены консультации с сотрудниками ФАО. Вопрос будет разрешен на настоящем совещании и включен в следующее издание документации STATLANT'a.

Данные STATLANT'a

11. В Секретариат поступила просьба провести консультации с ФАО для того, чтобы собрать все полученные данные STATLANT'a и организовать переписку с членами, чтобы получить данные для восполнения пробелов в документации.

12. После того, как данный вопрос был поднят в переписке, Управляющий данными посетил штаб-квартиру ФАО и получил все имеющиеся данные.

13. Были направлены письма во Францию, ГДР, Японию, Польшу и СССР; были получены ответы из Франции, ГДР, Японии и Польши, содержащие либо дополнительные или исправленные данные, либо обещание это сделать. Чили прежде не заполняло анкет STATLANT'a и пообещало представить полный набор данных об имевшей в прошлом место коммерческой деятельности.

14. Состояние данных STATLANT'а на настоящее время представлено в SC-CAMLR-III/4.

15. В соответствии с указанием, Секретариат, используя имеющиеся данные, подготовил проект Статистического бюллетеня для обсуждения Научным комитетом (Документ SC-CAMLR-III/8)

Научные данные

16. На своем предыдущем совещании Научный комитет разработал образец в помощь при предоставлении "сводки данных, собранных при проведении соответствующих научных исследований в Южном океане". Секретариату было поручено в течение всего года координировать сбор сводок.

17. На данном этапе были получены ответы из Аргентины, Австралии, ГДР и США (см. Документ SC-CAMLR-III/4).

Оценка рыбных запасов

18. В соответствии с решением, принятым на предыдущем совещании, пункт "Оценка рыбных запасов" был включен в повестку дня настоящего совещания. Комитет согласился, что отправным пунктом для дискуссий будут служить документы, которые будут представлены членами, содержащие комментарии к Отчету Рабочей группы БИОМАСС'а по экологии рыб (Отчет БИОМАСС'а, том 12) и подробности анализа, данные, а также прочую информацию, имеющую отношение к оценкам, сделанным членами.

19. Секретариату было поручено собрать, перевести и распространить документы до начала совещания. Никакие документы до начала совещания не поступили.

БИОМАСС - обзор ресурсов

20. Секретариату было поручено обеспечить членов копиями этого обзора, который был в процессе подготовки во время предыдущего совещания. Обзор не был окончен, но Группа БИОМАСС'а представила предварительный вариант первой части отчета, относящейся к рыбе. Он был распространен под номером SC-CAMLR-III/BG/2.

21. Вторая часть относится к крилю. Предварительные материалы, которые должны будут войти в эту часть отчета, поступили совсем недавно и были распространены на совещании под номером SC-CAMLR-III/BG/2 Часть 2.

Управление экосистемой

22. Этот вопрос включен в повестку дня совещания Научного комитета 1984 года в соответствии с решением, принятым на последнем совещании. Членов попросили прислать Секретариату документы, относящиеся к этому вопросу, по крайней мере за три месяца до начала совещания 1984 года с тем, чтобы их можно было собрать и распространить. Организациям и наблюдателям было также предложено представить документы.

23. Документы были получены от Австралии (SC-CAMLR-III/BG/1), Южной Африки (SC-CAMLR/III/BG/3) и США (SC-CAMLR-III/BG/5). ФАО и МСОП также представили документы SC-CAMLR-III/BG/8 и SC-CAMLR-III/BG/7 соответственно.

24. Документ, озаглавленный "Мониторинг и управление экосистемой; сводка документов, представленных на Третьем совещании Научного комитета" был подготовлен Секретариатом и распространен под номером SC-CAMLR-III/BG/4.

Взаимосвязанные и взаимозависящие виды

25. На своем последнем совещании Научный комитет подготовил списки вопросов, которые должны были быть направлены Рабочей группе БИОМАСС'а по экологии птиц и Группе специалистов СКАР'а по тюленям. Секретариат попросили распространить ответы среди всех членов.

26. Копии ответов были распространены 3 февраля 1984 г. Сводка ответов была подготовлена и включена в SC-CAMLR-III/BG/9.

Информационный бюллетень

27. Научный комитет одобрил предложение о распространении Секретариатом информационного бюллетеня по мере необходимости. Первое издание было распространено 8 июня.

Расходы и взносы по бюджету

28. Ассигнований бюджета на 1984 г. будет достаточно для того, чтобы покрыть расходы Комиссии. Ожидается определенная экономия ассигнований на обработку данных в результате постепенной подачи коммерческих данных, а также отсрочки назначения сотрудника и вследствие того, что были предоставлены ассигнования на некоторые пособия, в необходимости которых не было уверенности.

29. Финансовое правило 5.7 гласит, что "на каждом совещании Комиссии Исполнительный секретарь отчитывается о получении взносов и о положении в отношении задолженности".

30. В нижеследующей таблице содержится список членов и даты уплаты ими взносов.

Норвегия	10 февраля 1984 г.
Союз Советских Социалистических Республик	23 февраля 1984 г.
Соединенные Штаты Америки	7 марта 1984 г.
Франция	23 марта 1984 г.
Австралия	26 марта 1984 г.
Соединенное Королевство	13 апреля 1984 г.
Бельгия	18 апреля 1984 г.
Южная Африка	9 мая 1984 г.
Новая Зеландия	16 мая 1984 г.
Япония	21 мая 1984 г.
Германская Демократическая Республика	5 июня 1984 г.
Федеративная Республика Германии	22 июня 1984 г.
Польша (срок выплаты - 26 июля 1984 г.)	25 июля 1984 г.
Европейское Экономическое Сообщество	23 августа 1984 г.
Чили	24 августа 1984 г.
Аргентина	Взнос будет уплачен в сентябре 1984 г.

По данным на 31 декабря 1983 г., ни один из членов не имел задолженности.

31. На своем предыдущем совещании Комиссия согласилась о том, что "членам следует прилагать все усилия к тому, чтобы уплатить свои взносы как можно раньше с целью избежания проблем с движением наличности". Взносы членов подлежат уплате 1 января, но вследствие того, что необходимо некоторое время для подведения счетов и извещения членов о точной сумме взносов, практически взносы не смогут быть уплачены задолго до начала февраля. Уплата взносов может производиться в течение 150 дней с того дня, на который приходится срок платежа, т.е. до конца мая.

32. В 1984 г. два члена уплатили свои взносы в феврале, три члена - в марте, два члена - в апреле; всего десять членов сделало свои взносы до конца мая. Несколько членов, однако, внесло свои взносы слишком поздно, а один член не заплатил и к тому времени, когда составлялся данный отчет. В конечном счете, никому не выгодно, если какой-либо член уплатит свой взнос поздно или будет иметь задолженность, и поэтому, пытаясь избежать подобной ситуации, которая уже имела место в других организациях, Секретариат намеревается более часто рассылать ведомости и напоминания, касающиеся взносов членов.

Изменения в штате

33. Как указано в первом издании Информационного бюллетеня АНТКОМ'а, д-р Е. Сабуренков вошел в состав штата в январе 1984 г. в качестве научного сотрудника. Его назначением завершается заполнение установленных постоянных должностей в Секретариате, которые были согласованы Комиссией на ее первом совещании.

34. В настоящее время Секретариат состоит из следующих сотрудников:

Исполнительный секретарь	- д-р Д.Л.Пауэлл
Научный сотрудник	- д-р Е.Н.Сабуренков
Управляющий данными	- г-н Ф.М.Ралстон
Сотрудник по административным и финансовым вопросам	- г-н Т.Л.Гранди
Секретарь	- мисс Л.И.Ларк

35. В дополнение к постоянным сотрудникам, работе Секретариата помогают г-жа Дж.Стэндиш, г-жа Ж.Нэйлор и г-жа К.Вулфорд по мере того, как возникает необходимость в объеканцелярских и секретарских услугах, в печатании, а также в работе по переводу; они работают неполный рабочий день.

36. Во время совещания нанимаются дополнительные временные сотрудники для подготовки документов совещания; письменный и устный перевод обеспечивается по контракту.

Поездки сотрудников Секретариата

37. В начале 1984 г. Управляющий данными посетил ряд организаций, имеющих соответствующие базы данных. Среди этих организаций были ФАО, МКК, ИКЕС и НАФО. Он также встретился с Секретариатом Рабочей группы по координированию статистических данных по промыслу в Атлантике (CWP) в центре по данным ЕЭС в Люксембурге, и провел дискуссии относительно данных по БИОМАСС'у с учеными в Бремерхавене и Кембридже.

38. Управляющий данными присутствовал на совещании Ad Hoc Рабочей группы по сбору и обработке данных в Вудс Хоул, Массачусетс, США.

39. Он не смог присутствовать на совещании CWP 1984 г. Дата проведения этого совещания была очень близка ко времени проведения совещания АНТКОМ'а, и он был так занят, что не смог присутствовать.

40. Исполнительный секретарь посетил Центр исследований промысла в юго-восточных районах в Ла-Хойе, Калифорния, США, когда он направлялся на совещание Ad Hoc Рабочей группы по сбору и обработке данных в Вудс Хоул, Массачусетс. По окончании совещания Рабочей группы он посетил Секретариат ООН в Нью-Йорке с целью обсуждения возможности присоединения АНТКОМ'а к Объединенному пенсионному фонду Организации Объединенных Наций. Он также воспользовался возможностью провести дискуссии с сотрудниками ООН, занятыми подготовкой Отчета Генерального Секретаря по исследованию Антарктики.

41. Возвращаясь в Хобарт, Исполнительный секретарь присутствовал на Всемирной конференции ФАО, проводимой в штаб-квартире ФАО в Риме. У Исполнительного секретаря была возможность встретиться с Председателем Научного комитета, который тоже присутствовал на конференции, и обсудить подготовку к совещанию 1984 г., а также обсудить продвижение работы над программой по Таблицам определения видов с г-ном Фишером из ФАО, который руководит этой программой.